

**Zeitschrift:** Rapport d'activité / Comité International de la Croix-Rouge  
**Herausgeber:** Comité International de la Croix-Rouge  
**Band:** - (1987)  
  
**Rubrik:** Finances

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.05.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Les difficultés rencontrées par le CICR dans la réalisation des objectifs prévus sur plusieurs théâtres d'opérations importants en Afrique expliquent la baisse du volume des activités des budgets extraordinaires. Leur total s'élève à 174,3 millions y compris la valeur des dons en nature et services, soit 25% de moins qu'en 1986. On enregistre également une légère baisse de 2% pour l'ensemble des activités du budget ordinaire avec un total de 89,2 millions contre 91 millions l'année précédente.

Toutes structures confondues (budgets ordinaire et extraordinaires), le total des dépenses s'élève à 263,5 millions pour l'année 1987. La baisse du volume des activités du CICR ne reflète malheureusement pas une diminution des besoins d'intervention du CICR, tant s'en faut, et on note d'ailleurs une reprise importante au niveau de plusieurs opérations en fin d'année, reprise reflétée par les budgets extraordinaires de 1988 dont le total s'élève à 360 millions.

\*

\* \*

## Dépenses et charges y compris prestations en nature et services

(en millions de francs suisses)

	1987	1986
Budget ordinaire .....	89,2	91
Budgets extraordinaires .....	174,3	233,4
<b>Total</b>	<b>263,5</b>	<b>324,4</b>

## Les dépenses et charges par région géographique (Figure 1)

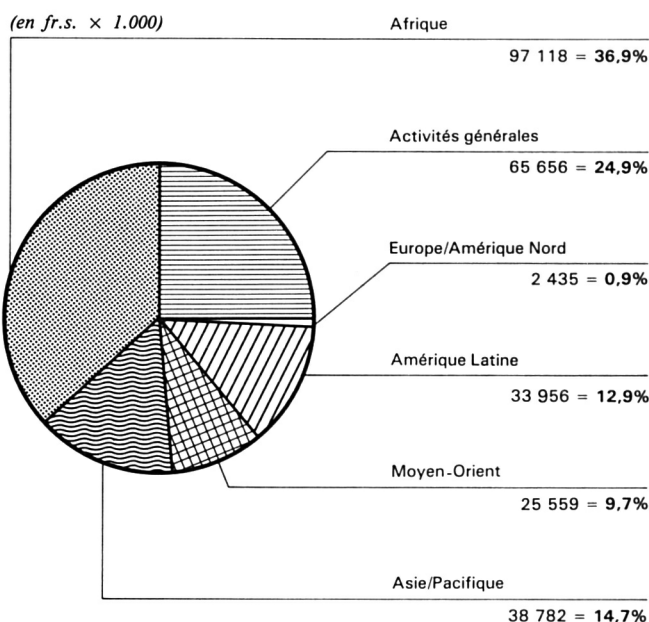
La distribution des dépenses par région fait apparaître que les activités se sont maintenues sensiblement au même niveau qu'en 1986 en Asie/Pacifique, au Moyen-Orient, en Europe et Amérique du Nord, tandis qu'elles accusent une très sensible baisse en Afrique et une légère hausse en Amérique latine. Les "Activités générales" ont, elles aussi, connu un léger accroissement de l'ordre de 4%.

## Les dépenses et charges par genre d'activité (Tableau III, /figure 2)

Les activités de protection (visites et autres activités en faveur des populations déplacées, des familles séparées et

## RÉPARTITION DES DÉPENSES PAR RÉGION EN 1987

(Figure 1)



Total: 263,5 millions de Fr. s.

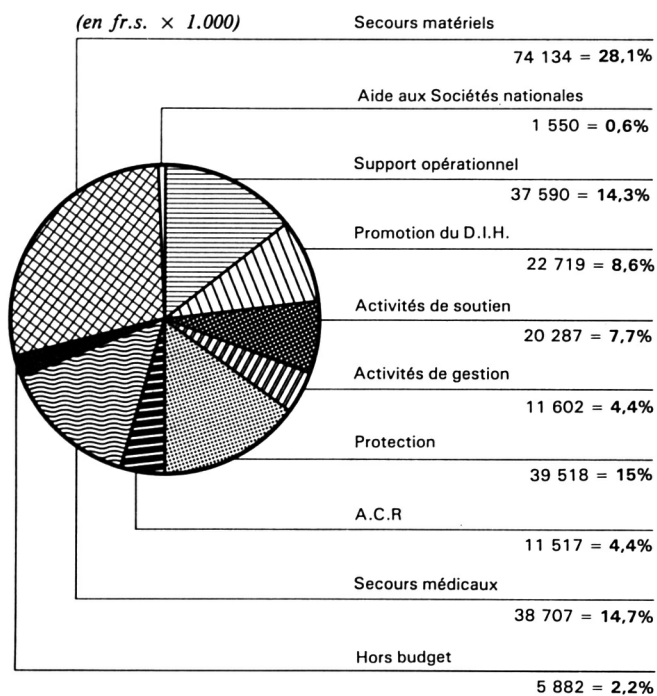
des personnes détenues ou placées dans un camp) et de secours médicaux qui leur sont liées ont marqué une augmentation en valeur absolue comme en valeur relative par rapport à l'année précédente, tandis que les secours matériels enregistrent une diminution de près de moitié par rapport à l'année précédente, diminution due notamment à la baisse d'activité en Afrique.

## Compte de résultat et bilan (Tableaux I et II)

Les recettes prévues au budget ordinaire ont inspiré de très sérieuses craintes en début d'année, surtout en raison de la baisse du dollar et de la conjoncture économique nettement moins favorable. Des décisions de compression des dépenses, prises dès le printemps 1987, ont permis de contenir celles-ci quelque 7% en dessous du budget initial, tandis que la recherche de financement était intensifiée. Grâce à ces mesures, le CICR a pu clore l'année sur un résultat équilibré, tout en assurant un apport essentiel aux provisions pour risques opérationnels et pour investisse-

## RÉPARTITION DES DÉPENSES PAR GENRE D'ACTIVITÉ EN 1987

(Figure 2)



Total: 263,5 millions de Fr.s.

ments en équipements, notamment dans le domaine de l'informatique.

Les recettes en espèces du budget ordinaire (87,8 millions) se situent au même niveau que celles de 1986, bien que les contributions reçues des gouvernements soient de 2% supérieures à celles de l'année précédente, compensant un recul enregistré sur d'autres postes de recettes.

Sur le total de 174,3 millions représentant les activités des actions spéciales, dons en nature et services inclus, les dépenses en espèces d'un montant de 147,5 millions n'ont pas été complètement couvertes par les contributions reçues durant l'année, puisque ces dernières n'atteignent que 129,7 millions. La différence, soit 17,8 millions a été prélevée sur le report de fonds existant au début 1987, dont le total a été ainsi ramené à 17,9 millions à la fin de l'année, soit moins d'un mois de dépenses au rythme budgétisé pour 1988.

Le bilan marque un léger accroissement avec un total de 110,6 millions contre 107,7 millions à fin 1986. Cela traduit l'augmentation des emprunts sur immeubles (+ 12 millions) pour le financement du nouveau bâtiment, celle

des provisions et fonds pour investissements, ainsi que l'accroissement des postes "fournisseurs" liés à la forte reprise des activités en Ethiopie en fin d'année. La diminution des "Fonds réservés" pour les "Actions à financement spécial" (budgets extraordinaires) compense en grande partie les augmentations des autres postes.

### Financement (Tableaux IV, V, VI)

Au cours de l'année 1987, plusieurs missions destinées à améliorer le financement du budget ordinaire ont eu lieu auprès de nombreux gouvernements donateurs répartis sur les cinq continents. Ces démarches effectuées par le président, les membres du Comité et les collaborateurs du CICR, ont permis de sensibiliser les différents ministères concernés aux besoins financiers du CICR.

Les contacts ont également été poursuivis avec les organisations régionales:

□ Le Conseil de l'Europe a voté une nouvelle résolution demandant à ses membres de poursuivre leurs efforts en faveur de l'institution. La majorité des pays membres a déjà donné une suite favorable à cette demande en augmentant sensiblement ses contributions financières.

□ Le Parlement andin qui regroupe la Bolivie, la Colombie, l'Equateur, le Pérou et le Venezuela, a également adopté une résolution de soutien au CICR pendant sa 6e session ordinaire tenue en mars 1987 à Bogotá. Se basant sur cette résolution, plusieurs parlementaires de différents pays ont approché leur gouvernement pour souligner la nécessité d'accorder un appui financier au CICR.

Par ailleurs, la Commission pour le Financement du CICR a siégé à deux reprises en 1987, notamment pour fixer le barème des contributions volontaires des Sociétés nationales pour l'année en cours.

Au terme de l'année 1987, le total des contributions des gouvernements au budget ordinaire s'est élevé à 64 898 275 francs suisses, soit une augmentation de 2 404 435 francs suisses par rapport à l'année précédente. Quant aux contributions des Sociétés nationales, elles représentent un total de 3 237 630 francs suisses, soit une diminution de 71 710 francs suisses.

### Contrôle du bilan et des comptes

Les comptes du CICR pour l'exercice 1987 ont été vérifiés par la Fiduciaire Générale SA, ainsi que l'atteste la lettre figurant en page 149 du présent rapport.

Par ailleurs, les comptes de chacune des actions à financement spécial ont été révisés selon l'usage par la firme internationale "Peat, Marwick, McLintock".

Ces révisions font l'objet de rapports *ad hoc* qui seront remis aux donateurs dans le courant de l'année 1988.

## BILANS COMPARÉS AU 31 DÉCEMBRE 1987/1986

(Présentation résumée en milliers de francs suisses)			(Présentation résumée en milliers de francs suisses)		
	1987	1986		1987	1986
<b>ACTIF</b>			<b>PASSIF</b>		
<b>DISPONIBLE</b>			<b>EXIGIBLE À COURT TERME</b>		
— Caisse, chèques postaux, comptes courants bancaires .....	6 896	5 621	— Créanciers .....	14 034	3 007
			— Passifs transitoires .....	10 086	18 295
				24 120	21 302
<b>RÉALISABLE</b>			<b>FONDS RÉSERVÉS</b>		
— Titres .....	12 143	12 331	— Actions de secours .....	501	122
— Placements .....	34 263	41 497	— Actions à financement spécial .....	17 907	35 885
— Débiteurs .....	2 855	2 523		18 408	36 007
— Actifs transitoires .....	14 405	20 143		12 715	750
	63 666	76 494	<b>EXIGIBLE À LONG TERME .....</b>		
<b>IMMOBILISÉ</b>			<b>PROVISIONS</b>		
— Immeubles .....	23 517	11 558	— Pour risques opérationnels .....	15 700	12 970
— Matériel pour secours d'urgence ....	711	703	— Pour engagements sociaux .....	4 771	2 934
— Mobilier et autre matériel .....	5 018	3 486	— Pour travaux en cours ou à engager	3 017	2 740
	29 246	15 747	— Pour investissements en immeubles et travaux immobiliers .....	12 161	12 787
<b>AVANCES AUX DÉLÉGATIONS .....</b>	<b>10 777</b>	<b>9 849</b>	— Fonds pour investissements équipements		
			• Disponible .....	3 416	3 602
			• Part affectée .....	4 900	3 309
				43 965	38 342
<b>ACTIONS AVEC FINANCEMENT PROVISoireMENT DÉFICITAIRE</b>			<b>FONDS PROPRES</b>		
	56	—	— Pertes et profits reportés .....	60	744
			— Excédent de produits .....	123	316
				183	1 060
			— Réserve générale .....	11 250	10 250
				11 433	11 310
<b>TOTAL DU BILAN .....</b>	<b>110 641</b>	<b>107 711</b>	<b>TOTAL DU BILAN .....</b>	<b>110 641</b>	<b>107 711</b>
<b>FONDS FIDUCIAIRES</b>			<b>FONDS FIDUCIAIRES</b>		
— Avoirs en banque .....	176	179	— Ayants droit .....	176	179
<b>TOTAL GÉNÉRAL .....</b>	<b>110 817</b>	<b>107 890</b>	<b>TOTAL GÉNÉRAL .....</b>	<b>110 817</b>	<b>107 890</b>

**COMPTE CUMULÉ DES DÉPENSES/CHARGES**

DÉPENSES ET/OU CHARGES (en francs suisses)	PRESTATIONS FINANCIÈRES			PRESTATIONS EN NATURE ET/OU SERVICES
	Structures budgétaires		Total des opérations financières	
	ordinaire	extraordinaires		
Directeur général, conseiller juridique, "organisation et systèmes" .....	1 257 140		1 257 140	
Secrétariat de l'Assemblée et du Conseil exécutif .....	1 541 182		1 541 182	
Contrôleur de la gestion .....	146 235		146 235	
	2 944 557		2 944 557	
<b>OPÉRATIONS</b>				
Direction des Opérations .....	1 050 354		1 050 354	
Division médicale .....	2 026 107		2 026 107	
Service de la détention .....	940 443		940 443	
Division des organisations internationales .....	1 884 794		1 884 794	
Services de soutien .....	1 912 526		1 912 526	
Division des secours .....	1 830 127		1 830 127	
Zones:				
Europe et Amérique du Nord .....	267 783		267 783	—
Afrique .....	3 561 059	77 463 970	81 025 029	16 092 622
Asie/Pacifique .....	3 955 127	30 274 355	34 229 482	4 552 238
Moyen-Orient .....	6 882 792	17 320 434	24 203 226	1 355 877
Amérique latine .....	4 850 137	22 408 156	27 258 293	6 698 258
Agence centrale de Recherches .....	4 673 696		4 673 696	
	33 834 945	147 466 915	181 301 860	28 698 995*
Département des Affaires financières et administratives .....	15 463 569**		15 463 569	
Département du personnel .....	8 062 973		8 062 973	
Département de la doctrine et du droit .....	5 447 519		5 447 519	
Département de l'information .....	14 642 288		14 642 288	
<b>AUTRES ACTIVITÉS</b>				
Exercées par le CICR:				
Personnel en formation .....	663 065		663 065	
Réservistes .....	116 590		116 590	
Placées sous la responsabilité du CICR:				
Service international de Recherches, Arolsen .....	282 862		282 862	
	1 062 517		1 062 517	
A reporter	81 458 368	147 466 915	228 925 283	28 698 995

\* dont Fr. 1 870 640 pour le budget ordinaire.

\*\* (y compris, à titre exceptionnel, des frais d'aménagement de différents bâtiments).

RECETTES ET/OU PRODUITS (en francs suisses)	PRESTATIONS FINANCIÈRES			PRESTATIONS EN NATURE ET/OU SERVICES
	Structures budgétaires		Total des opérations financières	
	ordinaire	extraordinaires		
<b>CONTRIBUTIONS DES GOUVERNEMENTS</b>				
— Gouvernements .....	63 431 555	116 440 018	179 871 573	4 705 882
— Canton/Ville de Genève .....	1 750 000	225 000	1 975 000	—
— C.E.E. ....	—	4 664 391	4 664 391	13 228 738
	65 181 555	121 329 409	186 510 964	17 934 620
<b>CONTRIBUTIONS DES SOCIÉTÉS NATIONALES</b>	3 238 232	8 061 118	11 299 350	10 405 600
<b>CONTRIBUTIONS DE SOURCES PRIVÉES</b>				
— Association de soutien .....	380 000		380 000	
— Entreprises suisses .....	110 760		110 760	
— Dons et legs .....	2 959 232		2 959 232	
— Collecte personnalisée auprès du peuple suisse .....	229 462		229 462	
— Autres recettes .....	—	324 258	324 258	358 775
	3 679 454	324 258	4 003 712	358 775
<b>REVENUS FINANCIERS ET DIVERS</b>				
— Placements, portefeuille et fondations .....	1 890 068		1 890 068	
— Dissolution de provisions .....	204 912		204 912	
— Excédent de recettes reporté de 1986 .....	1 500 000		1 500 000	
— Régularisation des exercices antérieurs/autres recettes et/ou produits .....	2 260 347		2 260 347	
— Actions de secours: • Recettes diverses .....	1 520 953		1 520 953	
	7 376 280		7 376 280	
A reporter	79 475 521	129 714 785	209 190 306	28 698 995

**COMPTE CUMULÉ DES DÉPENSES/CHARGES**

DÉPENSES ET/OU CHARGES (en francs suisses)	PRESTATIONS FINANCIÈRES			PRESTATIONS EN NATURE ET/OU SERVICES
	Structures budgétaires		Total des opérations financières	
	ordinaire	extraordinaires		
Report	81 458 368	147 466 915	228 925 283	28 698 995
<b>AUTRES DÉPENSES ET/OU CHARGES</b>				
Attribution à provisions pour risques opérationnels .....	2 746 000		2 746 000	
Attribution à diverses provisions pour travaux en cours et engagements sociaux .....	1 620 012		1 620 012	
Attribution au Fonds pour: Investissements en équipements .....	1 400 000		1 400 000	
Régularisation des exercices antérieurs; autres dépenses ou charges .....	115 806		115 806	
	5 881 818		5 881 818	
<b>REPORT</b>				
Programmes à réaliser dès 1988 .....	381 438		381 438	
<b>RÉSULTAT</b>				
Excédent de recettes et/ou produits .....	123 717		123 717	
<b>TOTAL</b>	87 845 341	147 466 915	235 312 256	28 698 995

RECETTES ET/OU PRODUITS (en francs suisses)	PRESTATIONS FINANCIÈRES			PRESTATIONS EN NATURE ET/OU SERVICES
	Structures budgétaires		Total des opérations financières	
	ordinaire	extraordinaires		
Report	79 475 521	129 714 785	209 190 306	28 698 995
PARTICIPATION DES BUDGETS EXTRAORDINAIRES	8 369 820		8 369 820	
REPORT Excédent de dépenses porté en diminution des fonds pour actions à financement spécial .....		17 752 130	17 752 130	
TOTAL	87 845 341	147 466 915	235 312 256	28 698 995

## DÉPENSES ET CHARGES DE L'EXERCICE 1987 RÉPARTIES PAR GENRE D'ACTIVITÉ

(y compris dons en nature et services)

Chiffres en Frs x 1000

GENRE D'ACTIVITÉ		Budget ordinaire et charges hors budget Frs	Budgets extra-ordinaires Frs	TOTAL Frs	%
1.	<b>ACTIVITÉS CONVENTIONNELLES ET EXTRA-CONVENTIONNELLES</b>				
1.1.	ACTIVITÉS DE PROTECTION en faveur des victimes de conflits ou de troubles internes, de prisonniers de guerre, détenus politiques, réfugiés, populations civiles déplacées.				
	EUROPE/AMÉRIQUE DU NORD .....	551	—	551	
	AFRIQUE .....	2 899	7 752	10 651	
	ASIE/PACIFIQUE .....	3 723	3 562	7 285	
	MOYEN-ORIENT .....	6 193	4 448	10 641	
	AMÉRIQUE LATINE .....	4 422	5 028	9 450	
	SIÈGE .....	940	—	940	
		18 728	20 790	39 518	15,0
1.2.	AGENCE CENTRALE DE RECHERCHES Enregistrement des prisonniers de guerre et des détenus politiques. Recherche de disparus, attestations de captivité, transmission de messages familiaux, formation des Sociétés nationales dans ces domaines.				
	EUROPE/AMÉRIQUE DU NORD (y compris mandat du CICR auprès du Service international de Recherches, Arolsen-RFA) .....	1 277	—	1 277	
	AFRIQUE .....	419	736	1 155	
	ASIE/PACIFIQUE .....	313	2 012	2 325	
	MOYEN-ORIENT .....	565	2 868	3 433	
	AMÉRIQUE LATINE .....	317	972	1 289	
	SIÈGE .....	2 038	—	2 038	
		4 929	6 588	11 517	4,4
1.3.	ASSISTANCE MÉDICALE				
	EUROPE/AMÉRIQUE DU NORD .....	—	—	—	
	AFRIQUE .....	—	10 589	10 589	
	ASIE/PACIFIQUE (y compris INDSEC) .....	143	16 588	16 731	
	MOYEN-ORIENT .....	—	3 659	3 659	
	AMÉRIQUE LATINE .....	76	4 576	4 652	
	SIÈGE .....	3 076	—	3 076	
		3 295	35 412	38 707	14,7
1.4.	ASSISTANCE MATÉRIELLE, SECOURS, y compris transports				
	EUROPE/AMÉRIQUE DU NORD .....	—	—	—	
	AFRIQUE .....	—	53 357	53 357	
	ASIE/PACIFIQUE .....	89	3 154	3 243	
	MOYEN-ORIENT .....	964	2 235	3 199	
	AMÉRIQUE LATINE .....	1 789	10 716	12 505	
	SIÈGE .....	1 830	—	1 830	
		4 672	69 462	74 134	28,1
1.5.	AIDE AUX SOCIÉTÉS NATIONALES de CROIX-ROUGE et CROISSANT-ROUGE				
	EUROPE/AMÉRIQUE DU NORD .....	—	—	—	
	AFRIQUE .....	—	1 046	1 046	
	ASIE/PACIFIQUE .....	—	316	316	
	MOYEN-ORIENT .....	—	—	—	
	AMÉRIQUE LATINE .....	—	188	188	
	SIÈGE .....	—	—	—	
		—	1 550	1 550	0,6
	A reporter	31 624	133 802	165 426	

## DÉPENSES ET CHARGES DE L'EXERCICE 1987 RÉPARTIES PAR GENRE D'ACTIVITÉ

(y compris dons en nature et services)

Chiffres en Frs x 1000

GENRE D'ACTIVITÉ		Budget ordinaire et charges hors budget Frs	Budgets extra- ordinaires Frs	TOTAL Frs	%
	Report	31 624	133 802	165 426	
1.6.	<b>PROMOTION DU DROIT INTERNATIONAL HUMANITAIRE</b> Affirmation, diffusion, développement des relations avec les gouvernements et les Sociétés nationales. Séminaires et conférences à l'adresse des gouvernements, universités, forces armées et Sociétés nationales. Missions itinérantes. Diffusion de la doctrine et missions en vue d'obtenir la ratification des Protocoles additionnels.				
	AFRIQUE .....	567	1 405	1 972	
	ASIE/PACIFIQUE .....		965	965	
	MOYEN-ORIENT .....		15	15	
	AMÉRIQUE LATINE .....		518	518	
	SIÈGE, y compris EUROPE/AMÉRIQUE DU NORD .....	19 249	—	19 249	
		19 816	2 903	22 719	8,6
2.	<b>SUPPORT OPÉRATIONNEL DES DÉLÉGATIONS</b> .....		37 590	37 590	14,3
3.	<b>ACTIVITÉS DE SOUTIEN CICR SIÈGE ET TERRAIN</b>				
3.1.	POLITIQUE GÉNÉRALE et CONDUITE DES OPÉRATIONS ET ACTIVITÉS .....	2 128		2 128	
3.2.	PERSONNEL — administration du personnel et gestion du personnel siège .....	3 743		3 743	
	— recrutement, gestion et coordination des mouvements du personnel terrain .....	3 168		3 168	
	— frais de formation du personnel .....	1 932		1 932	
3.3.	ACTIVITÉS DE RECHERCHE DU FINANCEMENT DU CICR auprès des gouvernements, Sociétés nationales et autres donateurs .....	1 327		1 327	
3.4.	SERVICES DE SOUTIEN AUX OPÉRATIONS Télécommunications, informatique, traductions, traitement de textes .....	7 989		7 989	
		20 287		20 287	7,7
4.	<b>ACTIVITÉS DE GESTION</b>				
4.1.	GESTION FINANCIÈRE, COMPTABILITÉ .....	2 427		2 427	
4.2.	CONTRÔLE DE GESTION (AUDIT) .....	93		93	
4.3.	ÉDITION, TRANSMISSION D'INFORMATIONS, ARCHIVAGE .....	3 303		3 303	
4.4.	SERVICES D'INTENDANCE, ENTRETIEN DES BÂTIMENTS ET DES INSTALLATIONS .....	2 237		2 237	
4.5.	SERVICES GÉNÉRAUX ET ADMINISTRATION .....	3 542		3 542	
		11 602		11 602	4,4
5.	<b>DÉPENSES ET CHARGES SPÉCIALES HORS-BUDGET</b>				
5.1.	ATTRIBUTION À PROVISIONS POUR RISQUES OPÉRATIONNELS .....	2 746		2 746	
5.2.	ATTRIBUTION À DIVERSES PROVISIONS POUR TRAVAUX EN COURS ET ENGAGEMENTS SOCIAUX .....	1 620		1 620	
5.3.	ATTRIBUTION AU FONDS POUR INVESTISSEMENTS EN ÉQUIPEMENTS .....	1 400		1 400	
5.4.	AUTRES DÉPENSES ET CHARGES DIVERSES .....	116		116	
		5 882		5 882	2,2
	<b>TOTAL TOUTES ACTIVITÉS ET CHARGES</b>	89 211	174 295	263 506	100,0

ÉTAT DES CONTRIBUTIONS DES

(en francs suisses)

PAYS	Structures financières			TOTAL	Prestations en nature et/ou services
	Ordinaire		extraordinaires		
	régulières	années antérieures			
Afrique du Sud .....	37 420			37 420	
Allemagne, Rép. fédérale d' .....	903 100		9 341 400	10 244 500	125 075
Angola .....	15 325			15 325	
Arabie Saoudite .....	500 000*			500 000	
Argentine .....	39 325*	35 880		75 205	
Australie .....	367 335		1 448 999	1 816 334	
Autriche .....	230 770			230 770	
Bahamas .....	7 540			7 540	
Bangladesh .....	33 660			33 660	
Barbade .....	1 460			1 460	
Belgique .....	150 000*			150 000	
Birmanie .....	13 000			13 000	
Botswana .....	890			890	
Brésil .....	15 990	14 875		40 875	
Brésil .....	10 010*			10 000	
Bulgarie .....	10 000			10 000	
Canada .....	1 079 675		7 659 904	8 739 579	997 679
Chili .....	6 500			26 000	
Chili .....	19 500*			320 000	
Chine .....	320 000			51 000	
Chypre .....	26 000	25 000		122 575	
Colombie .....	107 420	15 155		185 625	
Corée, Rép. de .....	185 625			21 850	
Costa Rica .....	21 850			22 950	
Côte d'Ivoire .....		22 950		7 500	
Cuba .....	7 500			5 756 034	
Danemark .....	772 710		4 983 324	25 275	
Djibouti .....	14 500	10 775		80 000	
Egypte .....	80 000*			238 775	
Espagne .....	238 775			45 035 349	464 421
Etats-Unis d'Amérique .....	6 918 750		38 116 599	15 410	
Ethiopie .....	15 410			11 850	
Fidji .....	11 850			4 382 057	933 781
Finlande .....	511 980		3 870 077	3 118 700	
France .....	1 554 800		1 563 900	183 400	
Grèce .....	183 400			3 000	
Honduras .....	1 500*	1 500		15 445	
Hongrie .....	15 445			81 275	33 000
Indonésie .....	87 635	(6 360)		271 465	
Irlande .....	120 250		151 215	40 000	
Islande .....	40 000			5 098 283	70 000
Italie .....	2 832 380		2 265 903	4 632 954	
Japon .....	1 304 655		3 328 299	43 875	
Jordanie .....	43 875			400 000	
Koweït .....	400 000			1 445	
Liban .....		1 445		85 000	
Liechtenstein .....	85 000			(46 190)	
Luxembourg .....	9 740	(55 930)		535	
Madagascar .....	535			32 585	
Malaisie .....	32 585			2 650	
Malte .....	2 650			25 600	
Maroc .....	10 160	15 440		80 105	
Mexique .....	80 105			25 000	
Monaco .....	25 000			4 000	
Népal .....	4 000				
A reporter	19 507 585	80 730	72 729 620	92 317 935	2 623 956

\* Contributions attendues pour un total de Fr.s. 877 655.

(en francs suisses)

PAYS	Structures financières			TOTAL	Prestations en nature et/ou services
	Ordinaire		extraordinaire		
	régulières	années antérieures			
Report	19 507 585	80 730	72 729 620	92 317 935	2 623 956
Nigeria .....	1 310			1 310	
Norvège .....	439 405		2 408 909	2 848 314	
Nouvelle-Zélande .....	161 440		110 987	272 427	
Pakistan .....	10 000*	14 050		24 050	
Panama .....	9 685			9 685	
Pays-Bas .....	509 045		4 101 719	4 610 764	962 000
Philippines .....	24 070	24 510		48 580	
Pologne .....	60 000			60 000	
Portugal .....	72 600	12 600	68 001	153 201	
Rép. démocratique allemande .....	5 000			5 000	
Royaume-Uni .....	585 960		13 439 699	14 025 659	
Rwanda .....	15 460			15 460	
Saint-Marin .....	14 425			14 425	
Salvador .....		21 255		21 255	
Saint-Vincent et Grenadines .....	6 540			6 540	
Suède .....	946 800		11 807 083	12 753 883	
Suisse .....	40 450 000		11 774 000	52 224 000	1 119 926
Tchécoslovaquie .....	100 000			100 000	
Thaïlande .....	22 230			22 230	
Togo .....	4 685			4 685	
Tonga .....	6 470			} 13 790	
Tonga .....	7 320*				
Tunisie .....	11 855			11 855	
Turquie .....	60 000*	59 850		119 850	
Uruguay .....	26 300			26 300	
Venezuela .....	63 060	70 285		133 345	
Viet-Nam .....	1 500			1 500	
Yougoslavie .....	10 000			10 000	
Zimbabwe .....	15 530			15 530	
<b>TOTAL</b>	<b>63 148 275</b>	<b>283 280</b>	<b>116 440 018</b>	<b>179 871 573</b>	<b>4 705 882</b>
Canton/Ville de Genève .....	1 750 000		225 000	1 975 000	
C.E.E. aide d'urgence .....			4 664 391	4 664 391	
C.E.E. aide alimentaire .....					13 228 738
<b>TOTAL GÉNÉRAL</b>	<b>64 898 275</b>	<b>283 280</b>	<b>121 329 409</b>	<b>186 510 964</b>	<b>17 934 620</b>

## ÉTAT DES CONTRIBUTIONS DES SOCIÉTÉS

(en francs suisses)

PAYS	Structures financières			TOTAL	Prestations en nature et/ou services
	Ordinaire		Extraordinaires		
	régulières	années antérieures			
Afghanistan .....	11 970			11 970	
Afrique du Sud .....		(568)		(568)	
Allemagne, Rép. fédérale d' .....	464 760		325 522	790 282	1 080 853
Australie .....	153 830		139 223	293 053	283 951
Autriche .....	43 160		190 000	233 160	27 526
Bahamas .....	3 230			3 230	
Bangladesh .....	3 230			3 230	
Barbade .....	1 570			1 570	
Belgique .....	59 390			59 390	464 552
Bulgarie .....	6 250			6 250	
Canada .....	57 220		1 117 791	1 175 011	
Cap-Vert .....	1 570			1 570	
Chili .....	12 910			12 910	
Chine .....	103 280			103 280	
Colombie .....	16 320			16 320	
Corée, Rép. de .....	45 190			45 190	
Costa Rica .....	1 200			1 200	
Cuba .....				0	3 120
Danemark .....	58 100		463 317	521 417	664 202
Egypte .....			51 974	51 974	
Espagne .....	134 330			134 330	50 467
Etats-Unis d'Amérique .....	357 500*		3 997	361 497	
Ethiopie .....	9 680			9 680	
Fidji .....	1 345			1 345	
Finlande .....	16 575		641 850	658 425	2 014 136
France .....	229 270		23 650	252 920	253 525
Haïti .....	1 300			1 300	
Honduras .....	6 635			6 635	
Hongrie .....	19 170			19 170	
Irak .....	15 490			15 490	
Iran .....	61 320			61 320	1 474
Irlande .....	11 620		6 577	18 197	118 842
Islande .....			10 000	10 000	116 400
Italie .....	101 700		57 500	159 200	628 122
Japon .....	451 850		698 486	1 150 336	12 210
Liban .....	6 460			6 460	
Liberia .....		330		330	
A reporter	2 467 425	(238)	3 729 887	6 197 074	5 719 380

\* Contribution attendue.

(en francs suisses)

PAYS	Structures financières			TOTAL	Prestations en nature et/ou services
	Ordinaire		Extraordinaires		
	régulières	années antérieures			
Report	2 467 425	(238)	3 729 887	6 197 074	5 719 380
Liechtenstein .....			23 533	23 533	
Luxembourg .....	22 590		10 000	32 590	
Malaisie .....	7 100		4 444	11 544	
Maroc .....	1 795			1 795	
Maurice.....	1 940			1 940	
Monaco .....	14 200		18 960	33 160	
Népal .....	1 000			1 000	
Norvège .....			20 777	20 777	521 067
Nouvelle-Zélande .....	27 600		85 302	112 902	601 613
Pakistan .....	14 200			14 200	
Panama .....	7 600			7 600	
Paraguay .....	1 000			1 000	
Pays-Bas .....	69 715		100 000	169 715	351 058
Pérou .....		840		840	
Pologne .....	45 190			45 190	269 527
Portugal .....	16 320			16 320	122 912
Qatar .....	1 995			1 995	
Rép. démocratique allemande .....	10 000			10 000	
Royaume-Uni .....	216 240		1 150 178	1 366 418	889 186
Sénégal .....	6 460			6 460	
Singapour .....	2 630		2 124	4 754	
Suède .....	128 200		2 915 913	3 044 113	1 035 459
Suisse .....	76 810			76 810	528 620
Suriname .....	650			650	
Tchécoslovaquie .....	8 000			8 000	
Thaïlande .....	50 000			50 000	
Trinité et Tobago .....	5 160			5 160	
Uruguay .....	2 000			2 000	
URSS .....	16 000			16 000	
Venezuela .....	2 830			2 830	
Viet Nam .....	7 980			7 980	
Yougoslavie .....	5 000			5 000	
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>3 237 630</b>	<b>602</b>	<b>8 061 118</b>	<b>11 299 350</b>	<b>10 038 822</b>
L. S. C. R. ....					366 778
<b>TOTAL GENERAL</b>	<b>3 237 630</b>	<b>602</b>	<b>8 061 118</b>	<b>11 299 350</b>	<b>10 405 600</b>

## CONTRIBUTIONS AUX ACTIONS

(en francs suisses)

DONATEURS	AFRIQUE	ASIE					TOTAL
	Appel général	Kampuchéa Thaïlande	Indonésie	Philippines	Victimes conflit afghan	Viet Nam ex-Indsec	
<b>Gouvernements</b>							
Allemagne, Rép. fédérale d' .....	4 225 000		167 400	1 069 500	576 300		1 813 200
Australie .....	794 584		109 065	218 140	109 070		436 275
Canada .....	2 944 808	810 654	30 877	490 063	550 176		1 881 770
Danemark .....	2 164 924	433 600		216 800	867 200		1 517 600
Etats-Unis d'Amérique .....	25 892 689	1 996 000			2 986 660		4 982 660
Finlande .....	2 369 271			168 245			168 245
France .....	481 200	30 075		30 075	120 300		180 450
Irlande .....	142 295						
Italie .....	1 019 655	56 648		56 648	283 238		396 534
Japon .....	200 000	2 614 499		313 800			2 928 299
Norvège .....	453 515	440 898		432 713			873 611
Nouvelle-Zélande .....				45 375			45 375
Pays-Bas .....	1 179 550			980 505	147 663		1 128 168
Portugal .....	68 001						
Royaume-Uni .....	8 560 000			73 575	1 671 199		1 744 774
Suède .....	6 031 536			888 993	452 000		1 340 993
Suisse .....	4 500 000			1 500 000	1 000 000		2 500 000
Sous-total	61 027 028	6 382 374	307 342	6 484 432	8 763 806		21 937 954
Canton/Ville de Genève .....							
C.E.E aide d'urgence .....	1 950 717						
C.E.E aide alimentaire .....							
Sous-total	1 950 717						
TOTAL à reporter	62 977 745	6 382 374	307 342	6 484 432	8 763 806		21 937 954

(en francs suisses)

MOYEN-ORIENT			AMÉRIQUE LATINE	TOTAL	DONATEURS
Liban	Iran/Irak	TOTAL	Amérique centrale		
580 900	662 700	1 243 600	2 059 600	9 341 400	<b>Gouvernements</b>
109 070		109 070	109 070	1 448 999	Allemagne, Rép. fédérale d'
834 658	888 297	1 722 955	1 110 371	7 659 904	Australie
216 800	433 600	650 400	650 400	4 983 324	Canada
1 696 875		1 696 875	5 544 375	38 116 599	Danemark
	342 493	342 493	990 068	3 870 077	Etats-Unis d'Amérique
360 900	300 750	661 650	240 600	1 563 900	Finlande
	8 920	8 920		151 215	France
283 238	283 238	566 476	283 238	2 265 903	Irlande
	200 000	200 000		3 328 299	Italie
	432 713	432 713	649 070	2 408 909	Japon
42 925	22 687	65 612		110 987	Norvège
147 663	369 157	516 820	1 277 181	4 101 719	Nouvelle-Zélande
				68 001	Pays-Bas
974 750	976 000	1 950 750	1 184 175	13 439 699	Portugal
990 000	1 187 931	2 177 931	2 256 623	11 807 083	Royaume-Uni
1 184 000	1 400 000	2 584 000	2 190 000	11 774 000	Suède
					Suisse
7 421 779	7 508 486	14 930 265	18 544 771	116 440 018	Sous-total
225 000		225 000		225 000	Canton/Ville de Genève
2 058 737		2 058 737	654 937	4 664 391	C.E.E aide d'urgence
					C.E.E aide alimentaire
2 283 737		2 283 737	654 937	4 889 391	Sous-total
9 705 516	7 508 486	17 214 002	19 199 708	121 329 409	TOTAL à reporter

CONTRIBUTIONS AUX ACTIONS

(en francs suisses)

DONATEURS	AFRIQUE	ASIE					TOTAL
	Appel général	Kampuchéa Thaïlande	Indonésie	Philippines	Victimes conflit afghan	Viet Nam ex-Indsec	
Report	62 977 745	6 382 374	307 342	6 484 432	8 763 806		21 937 954
<b>Sociétés nationales</b>							
Allemagne, Rép. fédérale d' .....				69 445	2 522		71 967
Australie .....	47 376		819	31 278			32 097
Autriche .....	50 000			30 000	80 000		110 000
Canada .....	667 589	1 877	4 974	5 271	4 149		16 271
Danemark .....	220 627	44 126		22 063	44 125		110 314
Egypte .....					51 974		51 974
Etats-Unis d'Amérique .....		1 024			1 366		2 390
Finlande .....				95 700			95 700
France .....	23 650						
Irlande .....	6 577						
Islande .....	10 000						
Italie .....	57 500						
Japon .....	546 990				151 496		151 496
Liechtenstein .....	22 733				800		800
Luxembourg .....	10 000						
Malaisie .....	4 444						
Monaco .....	18 960						
Norvège .....		427	20 350				20 777
Nouvelle-Zélande .....	4 512			40 395			40 395
Pays-Bas .....	100 000						
Royaume-Uni .....	882 606	12 362	4 910	26 496	12 363		56 131
Singapour .....		2 124					2 124
Suède .....	1 167 542			93 578	946 000		1 039 578
<b>TOTAL</b>	<b>3 841 106</b>	<b>61 940</b>	<b>31 053</b>	<b>414 226</b>	<b>1 294 795</b>		<b>1 802 014</b>
<b>Divers</b>							
Divers .....	26 909	3 021		1 021	62 030		66 072
Frais facturés .....			143 939				143 939
Autres recettes .....						37 870	37 870
<b>TOTAL</b>	<b>26 909</b>	<b>3 021</b>	<b>143 939</b>	<b>1 021</b>	<b>62 030</b>	<b>37 870</b>	<b>247 881</b>
<b>TOTAL GÉNÉRAL</b>	<b>66 845 760</b>	<b>6 447 335</b>	<b>482 334</b>	<b>6 899 679</b>	<b>10 120 631</b>	<b>37 870</b>	<b>23 987 849</b>

(en francs suisses)

MOYEN-ORIENT			AMÉRIQUE LATINE	TOTAL	DONATEURS
Liban	Iran/Irak	TOTAL	Amérique centrale		
9 705 516	7 508 486	17 214 002	19 199 708	121 329 409	Report
	45 220	45 220	208 335	325 522	<b>Sociétés nationales</b>
17 465	20 902	38 367	21 383	139 223	Allemagne, Rép. fédérale d'
			30 000	190 000	Australie
3 321	423 504	426 825	7 106	1 117 791	Autriche
22 063	44 125	66 188	66 188	463 317	Canada
				51 974	Danemark
1 607		1 607		3 997	Egypte
	227 150	227 150	319 000	641 850	Etats-Unis d'Amérique
				23 650	Finlande
				6 577	France
				10 000	Irlande
				57 500	Islande
				698 486	Italie
				23 533	Japon
				10 000	Liechtenstein
				4 444	Luxembourg
				18 960	Malaisie
				20 777	Monaco
				85 302	Norvège
			40 395	100 000	Nouvelle-Zélande
89 010	26 003	115 013	96 428	1 150 178	Pays-Bas
110 000	118 793	228 793	480 000	2 124	Royaume-Uni
				2 915 913	Singapour
					Suède
243 466	905 697	1 149 163	1 268 835	8 061 118	TOTAL
					<b>Divers</b>
2 546		2 546	46 922	142 449	Divers
				143 939	Frais facturés
				37 870	Autres recettes
2 546		2 546	46 922	324 258	TOTAL
9 951 528	8 414 183	18 365 711	20 515 465	129 714 785	TOTAL GÉNÉRAL

## MOUVEMENT DES ACTIONS À FINANCEMENT SPÉCIAL EN 1987

(en francs suisses)

	MOUVEMENT FINANCIER					Prestations en nature et services
	Soldes reportés au 01.01.1987	Transferts**	Dépenses	Recettes	Soldes au 31.12.1987	
<b>ACTIONS À FINANCEMENT SPÉCIAL</b>						
<b>AFRIQUE</b>						
— Appel général .....	17 708 349	(84 146)	77 463 970	66 845 760	7 005 993	16 092 622
<b>ASIE/PACIFIQUE</b>						
— Kampuchéa-Thaïlande .....	7 253 455		10 604 996	6 447 335	3 095 794	2 304 030
— Victimes du conflit afghan .....	3 627 032		12 309 225	10 120 631	1 438 438	2 054 152
— Indonésie .....	508 478		1 046 788	482 334	(55 976)	33 000
— Philippines .....	236 048	(13 717)	6 213 851	6 899 679	908 159	161 056
— Viet Nam, ex-Indsec .....	962 776		99 495	37 870	901 151	—
	12 587 789	(13 717)	30 274 355	23 987 849	6 287 566	4 552 238
<b>MOYEN-ORIENT</b>						
— Liban .....	977 270		8 947 612	9 951 528	1 981 186	1 080 861
— Iran-Irak .....	905 601		8 372 822	8 414 183	946 962	1 518
	1 882 871		17 320 434	18 365 711	2 928 148	1 082 379
<b>AMÉRIQUE LATINE</b>						
— Amérique centrale .....	3 705 615	(183 714)	22 408 156	20 515 465	1 629 210	5 101 116
<b>TOTAL</b>	<b>35 884 624</b>	<b>(281 577)</b>	<b>147 466 915</b>	<b>129 714 785</b>	<b>17 850 917*</b>	<b>26 828 355</b>

\* Présentation au bilan:

Passif — Actions à financement spécial Fr. 17 906 893

Actif — Actions avec financement provisoirement déficitaire Fr. 55 976

\*\* Ajustements de contributions reçues au cours des années antérieures

**FONDS SPÉCIAUX GÉRÉS PAR LE C.I.C.R.**

**FONDATION EN FAVEUR DU COMITÉ INTERNATIONAL DE LA CROIX-ROUGE  
BILAN AU 31 DÉCEMBRE 1987**

<b>ACTIF</b>		<b>PASSIF</b>	
	Fr.s.		Fr.s.
Titres en portefeuille (valeur boursière: Fr.s. 1 493 120.—) .....	1 749 433,98	Capital inaliénable .....	1 391 627,52
Banques .....	15 385,52	Réserve inaliénable:	
Administration fédérale des contributions, Berne, impôt anticipé à récupérer .....	15 671,25	— Solde reporté de l'exercice précédent .....	325 869.—
		— Attribution statutaire prélevée sur le résultat de l'exercice 1987 .....	9 449.—
			<u>1 726 945,52</u>
		Comité international de la Croix-Rouge, Genève, compte courant .....	53 545,23
	<u>1 780 490,75</u>		<u>1 780 490,75</u>

**COMPTE DE RÉSULTAT 1987**

<b>DÉPENSES ET/OU CHARGES</b>		<b>RECETTES ET/OU PRODUITS</b>	
	Fr.s.		Fr.s.
Honoraires de révision .....	730.—	Revenus des titres .....	64 872,05
Frais d'achat de titres .....	11 304,62	Agio net sur achats et ventes titres .....	11 389.—
Droits de garde titres .....	1 232,20		
	<u>13 266,82</u>		<u>76 261,05</u>

**RÉSULTAT**

Excédent de recettes par rapport aux dépenses de l'exercice 1987 .....	<u>62 994,23</u>
--	------------------

**RÉPARTITION STATUTAIRE**

1) Attribution statutaire à la réserve inaliénable, selon les dispositions de l'article 8 des statuts: 15% du revenu net .....	9 449.—
2) Attribution statutaire au CICR du revenu net de l'exercice, après l'attribution statutaire à la réserve inaliénable (article 7 des statuts) .....	53 545,23
Total comme ci-dessus .....	<u>62 994,23</u>

**CONSTITUTION**

*1<sup>er</sup> mai 1931*

**BUT**

*Aider le Comité international de la Croix-Rouge à déployer, en toute indépendance, les activités humanitaires qu'il exerce, en temps de paix comme en temps de guerre, dans le cadre de ses statuts.*

**ORGANE DIRIGEANT**

*Un Conseil composé de:*

- deux membres nommés par le Conseil fédéral suisse,*
- deux membres nommés par la Conférence internationale de la Croix-Rouge,*
- trois membres désignés par le Comité international de la Croix-Rouge, dont un, au moins, choisi parmi les plus importants donateurs.*

## FONDS AUGUSTA

### BILAN AU 31 DÉCEMBRE 1987

ACTIF	Fr.s.	PASSIF	Fr.s.
Titres (obligations suisses) .....	70 000.—	Capital inaliénable .....	100 000.—
Actions et bons de participation suisses (prix d'acquisition) .....	46 678,75	CICR, Fonds de la Médaille Florence Nightingale, compte courant .....	3 663,60
	116 678,75		
Moins: Provision pour fluctuation de cours (Valeur boursière: Fr.s. 97 575.—) .....	18 470,20		
	98 208,55		
Banques .....	4 314,85		
Administration fédérale des contributions, Berne, impôt anticipé à récupérer .....	1 140,20		
	103 663,60		103 663,60

### COMPTE DE RÉSULTAT 1987

DÉPENSES ET/OU CHARGES	Fr.s.	RECETTES ET/OU PRODUITS	Fr.s.
Honoraires de révision .....	630.—	Revenus des titres et intérêts bancaires .....	4 259,85
Droits de garde et frais bancaires .....	86,50	Bénéfice ventes titres .....	187,50
Frais s/ach./ventes titres .....	67,25		
	783,75		4 447,35

### RÉSULTAT

Excédent de recettes par rapport aux dépenses de l'exercice 1987, attribué au Fonds de la Médaille Florence Nightingale, selon résolution de principe de la XXI <sup>e</sup> Conférence internationale de la Croix-Rouge .....	Fr.s. <u>3 663,60</u>
--	--------------------------

#### CONSTITUTION

*En 1890, à l'initiative du CICR, afin de perpétuer le souvenir de l'Impératrice Augusta, épouse de Guillaume I<sup>er</sup>, qui œuvra en faveur des blessés militaires.*

#### BUT

*A subi différentes évolutions au cours des années. Toutefois, au cours de la XXI<sup>e</sup> Conférence internationale de la Croix-Rouge à Istanbul en septembre 1969, il a été décidé que, jusqu'à nouvel ordre, les revenus*

*du Fonds Augusta seraient affectés au Fonds de la Médaille Florence Nightingale. Cette décision a été confirmée lors de la XXII<sup>e</sup> Conférence tenue en 1973 à Téhéran.*

#### ORGANE DIRIGEANT

*Vu la décision ci-dessus, en principe le même que pour le Fonds de la Médaille Florence Nightingale.*

## FONDS DE LA MÉDAILLE FLORENCE NIGHTINGALE

### BILAN AU 31 DÉCEMBRE 1987

ACTIF	Fr.s.	PASSIF	Fr.s.	Fr.s.
Titres en portefeuille (valeur boursière: Fr.s. 76 420.—) .....	86 822.—	Capital .....		25 000.—
Stock de médailles .....	13 578.—	Réserve:		
Banque .....	2 460,35	Solde reporté de l'exercice précédent .....	87 305,50	
Administration fédérale des contributions, Berne, impôt anticipé à récupérer .....	988,10	Excédent de dépenses par rapport aux recettes de l'exercice 1987 .....	4 793,45	82 512,05
CICR Fonds Augusta, compte courant	3 663,60			
	<u>107 512,05</u>			<u>107 512,05</u>

### COMPTE DE RÉSULTAT 1987

DÉPENSES ET/OU CHARGES	Fr.s.	RECETTES ET/OU PRODUITS	Fr.s.
Remise de médailles, frais d'expédition de circulaires .....	12 075,85	Revenus des titres .....	4 140,60
Frais s/achat/vte titres et divers .....	195,70	Agio s/titres .....	350.—
Honoraires de révision .....	630.—	Attribution du solde bénéficiaire au 31 décembre 1987 du compte de résultat du Fonds Augusta selon résolution de principe de la XXI <sup>e</sup> Conférence internationale de la Croix-Rouge ....	3 663,60
Droits de garde et frais bancaires .....	46,10		
	<u>12 947,65</u>		<u>8 154,20</u>

### RÉSULTAT

Excédent de dépenses par rapport aux recettes de l'exercice 1987, viré à la Réserve .....	Fr.s.	
	4 793,45	<u>4 793,45</u>

#### CONSTITUTION

*Conformément au vœu exprimé par la VIII<sup>e</sup> Conférence internationale de la Croix-Rouge, tenue à Londres en 1907, et à la décision prise par la IX<sup>e</sup> Conférence, tenue à Washington en 1912, un Fonds a été constitué par contributions des Sociétés nationales de la Croix-Rouge.*

*Le règlement a été révisé lors de la XVIII<sup>e</sup> Conférence internationale de la Croix-Rouge à Toronto, en 1952.*

#### BUT

*Les revenus de ce Fonds sont destinés à la distribution d'une médaille, appelée "Médaille Florence Nightingale", frappée en l'honneur de l'œuvre et de la vie de Florence Nightingale.*

*La médaille est destinée aux infirmières et aux auxiliaires volontaires de la Croix-Rouge qui se seront distingués d'une façon exceptionnelle, en temps de paix ou de guerre.*

*Elle est décernée, tous les deux ans, par le CICR, sur la base des propositions faites par les Sociétés nationales.*

*La médaille est accompagnée d'un diplôme sur parchemin.*

*Il ne peut être distribué chaque fois que 36 médailles.*

#### ORGANE DIRIGEANT

*Une Commission composée de:*

- trois représentants du CICR,*
- un représentant de la LSCR.*

## FONDS CLARE R. BENEDICT

### BILAN AU 31 DÉCEMBRE 1987

(exprimé en dollars USA)

ACTIF	US. \$	PASSIF	US. \$	US. \$
Titres en portefeuille (valeur boursière: US. \$ 2 978 529,92) .....	2 534 282,32	Fortune du Fonds .....		1 395 409,39
Placement à terme .....	153 846,15	Provision pour variations du portefeuille:		
Débiteurs .....	19 132,55	— Solde reporté de l'exercice précédent .....	487 399,88	
Banques .....	14 204,51	— Résultat des opérations sur titres .....	<u>369 512,17</u>	856 912,05
				<u>2 252 321,44</u>
		Fonds de réserve pour attributions futures .....		150 945,48
		Résultat à distribuer:		
		— Solde reporté de l'exercice 1986 .....	140 053,79	
		— Excédent de recettes de l'exercice 1987 .....	<u>178 144,82</u>	<u>318 198,61</u>
	<u>2 721 465,53</u>			<u>2 721 465,53</u>

### COMPTE DE RÉSULTAT 1987

(exprimé en dollars USA)

DÉPENSES ET/OU CHARGES	US. \$	RECETTES ET/OU PRODUITS	US. \$
Frais sur achats et ventes de titres .....	33 026,60	Revenus des titres et placements .....	152 775,94
Commissions et frais bancaires .....	773,71	Intérêts bancaires .....	1 443,29
Droits de garde .....	2 989,38	Gain net sur achats et ventes de titres .....	402 538,77
Honoraires de révision .....	2 407,69	Gain sur cours de monnaies .....	30 096,37
Attribution de la provision pour variations sur portefeuille .....	<u>369 512,17</u>		
	<u>408 709,55</u>		<u>586 854,37</u>

### RÉSULTAT

— Excédent des recettes par rapport aux dépenses de l'exercice 1987, viré au compte de résultat à distribuer .....	<u>178 144,82</u>
--	-------------------

#### CONSTITUTION

1er février 1968.

#### BUT

Les revenus du Fonds doivent être affectés à l'exécution d'actions d'assistance aux victimes des conflits armés, conformément aux volontés exprimées par Miss Benedict.

#### ORGANE DIRIGEANT

Une Commission de trois personnes désignées par le CICR.

## FONDS FRANÇAIS MAURICE DE MADRE

BILAN AU 31 DÉCEMBRE 1987

ACTIF	Fr.s.	PASSIF	Fr.s.	Fr.s.
Titres:		Capital:		
Obligations et bons de caisse (valeur boursière Fr.s. 2 615 799.—) .....	2 602 770.—	Solde reporté de l'exercice précédent .....	2 548 951,31	
		Excédent des recettes par rapport aux dépenses de l'exercice 1987 .....	104 048,10	
Administration fédérale des contributions, Berne, impôt anticipé à récupérer .....	27 263,70	Total des fonds propres .....		2 652 999,41
Banques .....	51 296,86	Passif transitoire .....		12 000.—
	<u>2 681 330,56</u>	Comité international de la Croix-Rouge, compte courant .....		16 331,15
				<u>2 681 330,56</u>

### COMPTE DE RÉSULTAT 1987

#### DÉPENSES ET/OU CHARGES

Allocations à trois bénéficiaires .....	Fr.s. 20 480.—
Droits de garde et frais bancaires .....	7 023,80
Honoraires de révision .....	1 530.—
Autres frais .....	604,75
Agio sur achat obligation .....	1 668,23
	<u>31 306,78</u>

#### RECETTES ET/OU PRODUITS

Revenus des titres et comptes courants .....	Fr.s. 132 404,88
Gain sur vente obligation .....	2 950.—
	<u>135 354,88</u>

#### RÉSULTAT

Excédent de recettes par rapport aux dépenses de l'exercice 1987, viré au compte capital.:.....	Fr.s. <u>104 048,10</u>
---	-------------------------

#### CONSTITUTION

*Décision Assemblée du 19.12.1974.*

#### BUT

*Aider, au moyen de cures de repos et de convalescence, le personnel permanent ou temporaire, notamment les délégués, infirmiers ou infirmières des institutions internationales ou nationales de la Croix-Rouge, qui auront payé de leur personne au cours de leur travail, d'opérations de guerre ou de catastrophes et qui seront de ce fait dans une situation difficile ou atteints dans leur santé.*

*Des allocations peuvent être également accordées aux familles de collaborateurs qui ont perdu la vie dans les mêmes circonstances.*

#### ORGANE DIRIGEANT

*Un Conseil composé de:*

- deux représentants de la famille,*
- un représentant de la LSCR,*
- deux représentants du CICR.*

## FONDS OMAR EL MUKTAR

### BILAN AU 31 DÉCEMBRE 1987

(exprimé en dollars USA)

ACTIF	US. \$	PASSIF	US. \$
Titres en portefeuille (valeur boursière US. \$ 945 702,10) .....	750 481,51	Capital .....	650 000.—
Banques .....	5 039,92	Comité international de la Croix-Rouge, Genève .....	105 573,55
Administration fédérale des contributions, Berne .....	52,12		
	<u>755 573,55</u>		<u>755 573,55</u>

### COMPTE DE RÉSULTAT 1987

DÉPENSES ET/OU CHARGES	US. \$	RECETTES ET/OU PRODUITS	US. \$
Frais sur achats et ventes de titres .....	3 222,38	Revenus des titres et placements .....	79 093,28
Commissions et frais bancaires .....	594,22	Intérêts bancaires .....	24,81
Droits de garde .....	997,15	Gain net sur achats et ventes de titres .....	33 608,58
Honoraires révision fiduciaire .....	1 686,74		
Perte sur cours de monnaies .....	652,63		
	<u>7 153,12</u>		<u>112 726,67</u>

### RÉSULTAT

Excédent de recettes par rapport aux dépenses affecté au CICR selon article 2 du règlement .....	US. \$ <u>105 573,55</u>
---	-----------------------------

#### CONSTITUTION

*Selon décision N° 5 du Conseil exécutif du 20.11.80,  
confirmée par l'Assemblée de décembre 1980.*

#### BUT

*A partir d'un fonds en dollars, constitué par une ou plu-  
sieurs donations faites par les Autorités de la Jamahiriya*

*arabe libyenne, affecter les revenus au financement  
des activités générales de protection et d'assistance du  
CICR.*

#### ORGANE DIRIGEANT

*Un Conseil de trois membres formé de trois représentants  
du CICR.*

## FONDS PAUL REUTER

BILAN AU 31 DÉCEMBRE 1987

ACTIF	Fr.s.	PASSIF	Fr.s.	Fr.s.
Titres en portefeuille (valeur boursière Fr.s. 232 500.—) .....	230 000.—	Capital initial .....		200 000.—
Banques .....	2 596,60	<b>Compte de résultat:</b>		
Administration fédérale des contributions, Berne, impôt anticipé à récupérer .....	59,45	Solde reporté de l'exercice précédent .....	21 251,25	
	<u>232 656,05</u>	Solde bénéficiaire de l'exercice .....	<u>11 404,80</u>	32 656,05
				<u>232 656,05</u>

### COMPTE DE RÉSULTAT 1987

DÉPENSES ET/OU CHARGES	Fr.s.	RECETTES ET/OU PRODUITS	Fr.s.
Honoraires de révision .....	630.—	Revenus des titres et placements .....	13 198,35
Droits de garde et frais bancaires .....	141,30		
Frais s/achats et ventes titres .....	222,25		
Agio sur titres .....	800.—		
	<u>1 793,55</u>		<u>13 198,35</u>

#### RÉSULTAT

	Fr.s.
Excédent de recettes par rapport aux dépenses de l'exercice 1987 .....	<u>11 404,80</u>

#### CONSTITUTION

*Selon décision N° 1 du Conseil exécutif du 06.01.1983.*

#### BUT

*A partir d'un fonds initial constitué par le don du Prof. Paul Reuter de Fr. 200 000.—, (reçu au titre du Prix Balzan) et qui peut être augmenté par des dons et legs,*

*— utiliser les revenus pour encourager et promouvoir la connaissance et la diffusion du droit international humanitaire,*

*— et attribuer tous les deux ans un prix à cet effet pour couronner une œuvre, aider à réaliser un projet, ou rendre possible une publication.*

#### ORGANE DIRIGEANT

*— Une Commission composée d'un membre désigné par le Comité, qui la préside, et de deux collaborateurs (trices) du CICR désignés par la Direction,*

*— en plus, deux personnalités choisies par la Commission, en dehors du CICR, et qui forment avec elle le Jury du Prix Paul Reuter.*

## FONDS SPÉCIAL EN FAVEUR DES HANDICAPÉS

BILAN AU 31 DÉCEMBRE 1987

ACTIF	Fr.s.	PASSIF	Fr.s.	Fr.s.
Titres en portefeuille (valeur boursière: Fr.s. 1 646 085.—) .....	1 754 941,20	Capital initial .....		1 000 000.—
Administration fédérale des contributions, Berne, impôt anticipé à récupérer .....	9 282,98	<b>Compte de résultat:</b>		
Banque .....	23 517,63	Solde reporté de l'exercice précédent .....	235 766,87	
		Excédent des recettes par rapport aux dépenses de l'exercice 1987 .....	506 656,48	742 423,35
		Total des fonds propres .....		<u>1 742 423,35</u>
		Comité international de la Croix-Rouge, Genève, compte courant .....		45 318,46
	<u>1 787 741,81</u>			<u>1 787 741,81</u>

### COMPTE DE RÉSULTAT 1987

DÉPENSES ET/OU CHARGES	Fr.s.	RECETTES ET/OU PRODUITS	Fr.s.
Frais opérationnels et secours projet Birmanie .....	1 175 211,31	Attribution du Comité international de la Croix-Rouge sur résultat 1986 .....	500 000.—
Frais d'achats des titres et autres		Dons divers .....	1 105 849,36
frais bancaires .....	8 989,15	Revenus des titres .....	62 998,18
Droits de garde .....	2 343,90	Intérêts bancaires .....	1 259,30
Honoraires .....	1 530.—	Bénéfice net sur ventes titres .....	20 449.—
		Agios nets sur titres acquis durant l'exercice .....	4 175.—
	<u>1 188 074,36</u>		<u>1 694 730,84</u>

### RÉSULTAT

Excédent de recettes par rapport aux dépenses de l'exercice, viré au compte capital .....	Fr.s.	506 656,48
---	-------	------------

#### CONSTITUTION

*Selon décision N° 2 de l'Assemblée des 19/20.10.83.*

#### BUT

- Permettre la réalisation de projets durables en faveur des personnes handicapées, en particulier par la création d'ateliers de fabrication de prothèses/orthèses, d'adaptation et de rééducation professionnelle,
- participer de cette manière à des réalisations non seulement du CICR et de Sociétés nationales, mais aussi d'autres organismes qui agissent selon les critères CICR.

#### ORGANE DIRIGEANT

*Un Conseil composé de six personnes du CICR, soit:*

- un membre du Comité, qui préside,
- le médecin-chef,
- un représentant du Département des Affaires financières et administratives et un de la Division Sociétés nationales et doctrine.
- le responsable des programmes d'aide aux handicapés à la Division médicale,
- un représentant désigné par le Directeur des Opérations.

RAPPORT DE L'ORGANE DE CONTROLE

sur l'exercice 1987  
à l'assemblée du  
COMITE INTERNATIONAL DE LA CROIX-ROUGE, Genève

Messieurs,

En notre qualité d'organe de contrôle de votre association, nous avons vérifié, conformément aux dispositions statutaires et réglementaires, les comptes annuels arrêtés au 31 décembre 1987.

Nous avons constaté que :

- le bilan et le compte cumulé de l'exercice concordent avec la comptabilité ;
- la comptabilité est tenue avec exactitude ;
- l'état de la fortune sociale et des résultats répond aux règles établies par la loi et les statuts pour les évaluations en matière de bilan.

Sur la base de notre examen, nous recommandons d'approuver les comptes qui vous sont soumis.

Nous signalons que le compte cumulé de résultat de l'exercice comporte une colonne qui indique les prestations en nature et services reçus par le CICR. Il s'agit là de renseignements statistiques, tenus hors comptabilité, sur lesquels nous n'avons effectué aucune vérification.

Genève, le 11 mai 1988

  
FIDUCIAIRE GENERALE SA